Aix-en-Provence  •  Aix Region

HANDICAP TOURIST GUIDE

AIX-PAYS D’AIX
Office de Tourisme
aix-en-provence-tourism.com

2017
This guide is aimed at meeting the needs of people with mobility, visual, hearing or mental impairments.

Its objective is to provide information on the various tourist attractions to help you prepare for your visit.

The sites which are accessible or which have been given the Tourism & Handicap label are mentioned, as well as their facilities.

**LABEL BY TYPE OF IMPAIRMENT**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mobility</th>
<th>Visual</th>
<th>Hearing</th>
<th>Mental</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>![Mobility Icon]</td>
<td>![Visual Icon]</td>
<td>![Hearing Icon]</td>
<td>![Mental Icon]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**ACCESSIBILITY INFORMATION**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mobility</th>
<th>Visual</th>
<th>Hearing</th>
<th>Mental</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>![Mobility Icon]</td>
<td>![Visual Icon]</td>
<td>![Hearing Icon]</td>
<td>![Mental Icon]</td>
</tr>
</tbody>
</table>
USEFUL CONTACTS

Association Tourisme & Handicaps
55, avenue Marceau 75016 Paris
\[\text{T} \quad 01 44 11 10 41\]
ass-tourisme-et-handicaps@orange.fr
www.tourisme-handicaps.org

Bouches-du-Rhône Tourisme
www.myprovence.fr

PACA Regional Tourism Committee
www.handitourismepaca.fr
LABELLED TOURIST OFFICES

AIX-EN-PROVENCE TOURIST OFFICE

300, avenue Giuseppe Verdi
13100 Aix-en-Provence

T 04 42 16 11 61
hello@aixenprovencetourism.com
aixenprovencetourism.com

OPENING HOURS

1 January to 31 March / 1 October to 31 December
Monday to Saturday - 8.30am to 6pm
Closed Sunday and bank holidays

1 April to 30 September
Monday to Saturday - 8.30am to 7pm
Sunday and bank holidays - 10am to 1pm / 2pm to 6pm

Public car park, disabled spaces. Guide to suitable tourist facilities and public services. Guided visit in wheelchair of the Aix historic centre is available. Adapted guide of the touristic offer and public services.

Personalised welcome. Documents and maps of tourist facilities written in large, contrasting print. Relief map with a braille caption. Dictaphone for recording voices.

Front desk with amplifier and magnetic loop system. Video visit of the historic centre of Aix in French Sign. Language and subtitles. Staff’s expertise regarding icons.

Personalised welcome. Simplified maps of the city centre and the Aix Region with pictograms.
GARDANNE TOURIST OFFICE

31, boulevard Carnot
T 04 42 51 02 73
F 09 82 58 02 73
contact@tourisme-gardanne.fr
www.tourisme-gardanne.fr

OPENING HOURS
Monday, Tuesday, Wednesday, Friday
9.30am to 1pm / 2pm to 6pm
July / August: Monday to Saturday (except Thursday)
9.30am to 1pm / 2pm to 6pm. Sunday, 9am to 1pm

Automatic ramp, automatic door, lowered reception desk, appropriate signage, comfortable space, suitable documentation.
Magnetic loop and amplifier.
Tools to assist understanding (blackboard, magnifying glass...)
Custom home, appropriate documentation.
VENELLES TOURIST OFFICE

Place des Logis
T 04 42 12 32 23
office.tourisme@venelles.fr
www.venelles.fr

OPENING HOURS
Tuesday to Friday, 9am to 12am / 2pm to 5.30pm
Saturday, 9am to 12am

Public car park, disabled spaces. Guide to suitable tourist facilities and public services.

Reception desk with amplifier and magnetic loop system.

Other Tourist Offices in the department
Contact details of all Tourist Offices with the Tourism and Handicap label at www.myprovence.fr/en and in the Tourism and Handicap guide by Bouches-du-Rhône Tourism.
Resolutely cultural and artistic, Aix-en-Provence is a harmonious blend of the traditional and the modern. Here, it’s all about colour and sensations: the light of the sky, the golden stone of the building’s facades, the greenish transparency of the fountains, the shade of the plane trees, the surprises in store on festival nights... The museums, the Mazarin quarter, the Town Hall, the Place d’Albertas, the cours Mirabeau... All must-see attractions to explore, but you should also take some time out to wander around the pedestrian streets, soak up the atmosphere of the markets, taste the famous calissons, sit down for a while at a shady cafe terrace... Welcome to Aix-en-Provence, the city where Cézanne painted most of his work!
To make the most of your visit to Aix with your loved ones, family or friends, the City Pass is available from the Tourist Office. The City Pass included:

- over 25 free visits and cultural sites
- over 30 reductions in our partners
- Aix-en-Bus, Pays d’Aix Mobilité and Diablines transports
- skip the line

3 OPTIONS TO CHOOSE

<table>
<thead>
<tr>
<th>Duration</th>
<th>Adult</th>
<th>3-13s</th>
<th>under 3s</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>24 hours</td>
<td>€25</td>
<td>€17</td>
<td>Free</td>
</tr>
<tr>
<td>48 hours</td>
<td>€34</td>
<td>€21</td>
<td>Free</td>
</tr>
<tr>
<td>72 hours</td>
<td>€43</td>
<td>€26</td>
<td>Free</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Visits and sites accessible with the City Pass card.
SPECIFICALLY GEARED CITY CENTER GUIDED VISITS

by the Aix-en-Provence Tourist Office

HISTORIC OLD TOWN GUIDED VISIT: THE ESSENTIALS

April 1 to October 31, 2017
1st Monday of the month:
April 3, June 5, July 3,
August 7, September 4,
October 2 (except May 1)

2pm
Duration of visit about 1hr long visit, depending on the pace of the participants. The Tourist Office offers no guidance. People who need help must come with their own assistant. Maximum 20 participants or 10 people traveling in wheelchairs + assistants.

Individual price €5
Free for the disabled people’s assistant and the City Pass holders
Start Tourist Office
Arrival Cathedrale

Booking Tourist Office or on booking.aixenprovencetourism.com
HISTORIC OLDTOWN VIDEO VISIT: THE ESSENTIALS

Stroll through the Baroque town with its many mansions and fountains, let us guide you over squares and animated streets.

What’s video visit?
Our video tour includes a hard copy version and subtitled videos adapted to French Sign Language. It allows you to follow the guided visit of the Historic Center programmed by the Aix-en-Provence Tourist Office or to do it independently.

How to follow this video visit?
You can do this visit on your own, at your own pace. Download the visits related media, print it, then go to step 1 of the mentioned itinerary. If you can’t print the visiting media, you can request one from one of our front desk agent at the Tourist Office.

You can also first download video on your smartphone or tablet.
TOUR OF AIX OLD TOWN
FOR 1 GROUP

Contact the guide service

T 04 42 16 11 65
visites@aixenprovencetourism.com

PETIT TRAIN TOURISTIQUE

Tour of historic city centre. Audio-commentaries in 8 languages. Annual closure November to mid-March.

www.cpts.fr

 Reserved seats.
It owes its name to Michel de Mazarin, Archbishop of Aix, brother of Cardinal Jules Mazarin and Minister to Louis XIV. Built from 1646 onwards on the site of the meadows and gardens belonging to the archbishop, it was at first taken over by merchants and wealthy people before becoming the quarter prized by the nobility.

COURS MIRabeau
Lined with plane trees, fountains, cafes and restaurants, and elegant mansions, the cours Mirabeau is a must place to stroll around.

PRIVATE MANSIONS
These residences built between the 16th and mid-18th centuries trace the history of life in Aix and its wealthy families.

Don’t miss:
Hôtel d’Arbaud-Jouques: 19, cours Mirabeau
Hôtel Maurel-de-Pontevés: 38, cours Mirabeau
Hôtel de Villars: 4, cours Mirabeau
Hôtel de Forbin: 20, cours Mirabeau
Hôtel de Caumont: rue Joseph Cabassol
SQUARES & FOUNTAINS

Originally for public use just as pools, wells or drinking troughs, the fountains came into their own in Aix-en-Provence. Don’t missed:

THE 4 FOUNTAINS OF THE COURS MIRABEAU

• Fontaine de la Rotonde
  Surmounted by three statues representing Law, Agriculture, and Art.

• Fontaine des Neuf Canons

• Fontaine d’Eau Chaude
  Also called Mossy. The water comes from a hot spring, and is at a temperature of 18°C.

• Fontaine du Roi René
  King of Provence statue holding grapes in his hand.

• Place et fontaine des 4 dauphins
  A real gem of Baroque art featuring dolphins with scales.

SACRED HERITAGE

ÉGLISE SAINT-JEAN DE MALTE

Place Saint-Jean de Malte
CULTURALS SITES

HÔTEL DE GALLIFET - CENTRE D’ART

18th-century mansion dedicated to contemporary art.
52, rue Cardinale
☎ 09 53 84 37 61
www.hoteldegallifet.com

Garden and hall accessible on the 1st level. Call to request access from the rue Goyrand.

HÔTEL DE CAUMONT CENTRE D’ART

Art centre housed in a fully restored 18th-century mansion: temporary exhibitions, film about Cézanne, historical exhibitions, gardens, coffee shop, bookshop.
3, rue Joseph Cabassol
☎ 04 42 20 70 01
www.caumont-centredart.com

Elevator for the disabled, access ramps for gardens, lift to exhibition halls.

Signage, presentation cartels, business books, smartphone applications.

Audio guides.
MUSÉE GRANET

Situated in the former Palace of Malta and classified as one of the finest in France: collections from the 14th to the 21st century. Works by Rembrandt, Ingres, Cézanne and the outstanding Cézanne to Giacometti donation.

Place Saint-Jean de Malte

T 04 42 52 88 32 / www.museegranet-aixenprovence.fr

Museum accessible to people with reduced mobility. Accessible at 18 rue Roux Alphéran.

Descriptive tours for partiallysighted and blind visitors.

Headset hearing aid with amplifier. Magnetic loop system.

GRANET XXE - COLLECTION JEAN PLANQUE

Collection assembled by Jean Planque, works by Monet, Van Gogh, Rouault, Dufy, Braque, De Staël, Picasso, etc.

Place Jean Boyer - Chapelle des Pénitents Blancs

Ramp and lift to allow access to the whole collection.

Descriptive visit for the partially-sighted.

Hearing aid amplifier with headset magnetic loops.
THÉÂTRE DU JEU DE PAUME
This superb Italian-style theatre offers a programme of drama and music events.
17-21, rue de l'Opéra
T 08 2013 2013
www.lestheatres.net
Access for people with reduced mobility.
Magnetic loop system.

CINEMAS
CINEMA LE RENOIR
24, cours Mirabeau
2 rooms equipped with magnetic loop system.

CINEMA LE CÉZANNE
1, rue Marcel Guillaume
3 screening rooms with wheelchair lifts access.
9 rooms equipped with magnetic loop system.

CINEMA LE MAZARIN
6, rue Laroque
3 rooms accessible with wheelchair lifts access.
2 rooms equipped with magnetic loop system.
T 08 92 68 72 70
www.lescinemasaixois.com
MARKETS

COURS MIRABEAU
Clothes and textiles
Tuesday, Thursday and Saturday morning.

AVENUE VICTOR HUGO
Arts and crafts Tuesday, Thursday and Saturday morning.

CAR PARK

PARKING MIGNET / DISABLED SPACES
5, avenue Malherbe, nearby the cours Mirabeau

PARKING CARNOT / DISABLED SPACES
10-16, boulevard Carnot, nearby the Congress Centre

PARC RELAIS MALACRIDA / DISABLED SPACES
Avenue Malacrida, east of the city

PARC RELAIS KRYPTON / DISABLED SPACES
Avenue Arc de Meyran, south of the city

TOILETS

Avenue des Belges
Toilets right-hand side, nearby bus station

Place Jeanne d’Arc
Toilets right-hand side, in front of La Rotonde

Espace Cézanne
Toilets right-hand side, near Tourist Office
A resolutely modern quarter where the main cultural amenities are gathered together, designed by today renowned architects.

**CULTURAL SITES**

**GRAND THÉÂTRE DE PROVENCE (GTP)**

Designed by Vittorio Gregotti, it hosts an international programme of drama, classical music and singing.

380, avenue Max Juvénal

T 08 2013 2013 / www.lestheatres.net

Access for people with reduced mobility.

Magnetic loop system.

Signage on the ground to guide visually impaired people.

**PAVILLON NOIR**

National danse center conceived by Rudy Ricciotti hosting the Ballet Preljocaj. International shows for everyone are held in the theater and its four rooms.

530, avenue Mozart

T 04 42 93 48 14 / www.preljocaj.org

Personalized welcome, ground floor parking on site on request in the theater, elevator for access to the studios.

Reserved seats for the first front stage row, spacious one level seats accessible for people accompanied by guide dogs.

Magnetic loop in the theater, selection of shows naturally accessible, group visits possible in LSF.

Personalized welcome on request, choice of accessible shows.
CONSERVATOIRE DARIUS MILHAUD
An artistic educational establishment designed by the Japanese architect Kengo Kuma. Equipped with a 500-seats auditorium for concerts and shows.
380, avenue W. Amadeus Mozart
T 04 88 71 84 20 / www.aixenprovence.fr

Access to people with reduced mobility.
Floor marking, lift with braille buttons.

CITÉ DU LIVRE - BIBLIOTHÈQUE MÉJANES
A former match factory which has been converted into a cultural area. It includes the Méjanes Library and areas for programmed events: amphithéâtre de la Verrière, galerie Zola, salle Armand Lunel, auditorium.
8-10, rue des Allumettes
T 04 42 91 98 88 / www.citedulivre-aix.com

Wheelchair accessibility.
The bookroom for adults has a zooming tool for seeing impaired people and special reading machine.
The press room is equipped with a voice press. Amplifier tools can be used for the hearing impaired people (users or non-users of hearing aid).
CAR PARK

PARKING MÉJANES / DISABLED SPACES

Boulevard Victor Coq, next to the Cité du Livre and 5 min from the cours Mirabeau.

PARKING ROTONDE / DISABLED SPACES

Parking with headroom for vehicles up to 6.6 ft. Several entrances: avenue Joseph Villeveille or avenue des Belges, next to La Rotonde

PARC RELAIS KRYPTON / DISABLED SPACES


TOILETS

Espace Cézanne
Toilets right hand side, near Tourist Office.

Avenue des Belges
Toilets right hand side, near bus station.
The Old Quarter of the city has retained its charming narrow alleyways with their tall adjoining houses so typical of the Middle Ages. It is always a lively part of town, with its many shops and terraces.

SQUARES AND FOUNTAINS

PLACE ET FONTAINE D’ALBERTAS
Baroque and Rococo, completed in 1745 for the Marquis d’Albertas, in the style of royal squares in Paris.

PLACE DE VERDUN, PALAIS DE JUSTICE
Built on the former Palace of the Sovereign and completed in 1832 Counts.

PLACE DE L’ARCHÉVÊCHÉ
The Archbishop’s Palace is the former residence of the Aix archbishops. Adorned with a fine Regency door, hosts the Festival d’Aix (Opera) in its courtyard every July.

www.festival-aix.com

A stage accessible to people in wheelchairs.

Some shows have audio-description.
**SACRED HERITAGE**

**CATHÉDRALE SAINT-SAUVEUR**

Every architectural style represented, from 5th to 17th century. Sights to see: the “Burning Bush” triptych by Nicolas Froment, and the cloister.

34, place des Martyrs de la Résistance

**T** 04 42 23 16 26 (reception)

www.cathedrale-aix.net

Daily 9am to 12am / 2pm to 5pm

Entrance with same-level access through the cloister: Place des Martyrs de la Résistance. Call reception to request its opening. (except Saturday and Sunday).

---

**MUSEUMS AND CULTURAL SITES**

**MUSÉE DU PALAIS DE L’ARCHEVÊCHÉ**

Within the former Archbishop’s Palace’s apartments, display of a rich collection of tapestries from the 17th and 18th centuries and contemporary textile art pieces.

28, place des Martyrs de la Résistance

**T** 04 42 28 61 83

www.aixenprovence.fr

No access.
MUSÉE D’ESTIENNE DE SAINT-JEAN

The traditions of Aix revealed in a furniture, santon figurines, costumes, paintings, screens and faïence pottery’s manifold collection.

17, rue Gaston de Saporta
T 04 42 91 89 78
www.aixenprovence.fr

No access.

STATIONNEMENT

PARKING BELLEGARDE - DISABLED SPACES
Place Bellegarde.

PARKING RAMBOT - DISABLED SPACES
Rue Docteur Fernand Aurientis.

PARKING SIGNORET - DISABLED SPACES
Allée Rufinus.

PARC RELAIS ROUTE DES ALPES
DISABLED SPACES
Route de Sisteron on the North of the city.

TOILETS
Palais de Justice
No access.
A district laden with history, opening out onto large squares, perfect for markets and sunny terraces.

**SQUARES AND FOUNTAINS**

**PLACE DE L’HÔTEL DE VILLE**
Remarkable for its Italian-style facade and carved wood doors. Must see: the main courtyard at the Town Hall, the Belfry Tower with its astronomical clock.

**PLACE DE L’ANCIENNE HALLE AUX GRAINS**
Surmounted by an allegorical pediment representing the Rhone and the Durance.

**PLACE DES CARDEURS ET FONTAINE AMADO**
Great Italian esplanade dotted with outdoor cafes and restaurants.
MONUMENTS AND GARDENS

PAVILLON DE VENDÔME

A baroque style mansion with classical garden. Guided visit by appointment.

13, rue de la Molle / 32, rue Célony

T 04 42 91 88 75

www.aixenprovence.fr

Garden access through the 32, rue Célony. Gravelled path.

No access inside of the museum.

MARKETS

PLACE DE L’HÔTEL DE VILLE

Flowers every morning (except 1st Sunday of each month), place de l’Université.

Old books 1st Sunday of each month.

PLACE RICHELME

Fruit and vegetables every morning.

PLACE JEANNE D’ARC AND COURS SEXTIUS

Food Tuesday, Thursday and Saturday morning.
CAR PARK

PARKING DES CARDEURS - DISABLED SPACES
Place des Cardeurs

PARKING PASTEUR - DISABLED SPACES
16, avenue Pasteur

PARC RELAIS LES HAUTS DE BRUNET
DISABLED SPACES
Avenue Fernand Benoît to the North of the city

TOILETS
Place Jeanne d’Arc
Toilets right hand side, in front of La Rotonde.
PLANÉTARIUM PEIRESC
True science education center, with its cupola equipped with a projector to reproduce the sky, a team of animators talking about astronomy, astrophysics and earth sciences.
7, rue des Robiniers - Parc Saint-Mitre
T 04 42 20 43 66
www.aix-planetarium.fr
Accessible to people with reduced mobility.

FONDATION VASARELY
Architectural center created in 1976 and classified as Historic Monument in 2013. At the heart of this light kinetic building, the spectator is immersed in a kinetic atmosphere through 42 Victor Vasarely monumental integrations whose optical thread is optical art.
1, avenue Marcel Pagnol
T 04 42 20 01 09
www.fondationvasarely.org
All rooms are accessible.
SITE MÉMORIAL DU CAMP DES MILLES

A museum of history and social sciences unique in the world aiming at understanding history and acting against intolerance.
40, chemin de la Badesse
T 04 42 39 17 11
www.campdesmilles.org

Accessible to people with reduced mobility.
Wheelchairs are available at the reception desk.

OPPIDUM D’ENTREMONT

Capital of the Salyens (celto-ligurians), stormed by Sextius in 123 BC: remains of ramparts, shops, warehouses and workshops and more.
T 04 42 21 97 33 / 06 17 93 46 88
www.entremont.culture.gouv.fr

Free admission, no guided visit.
Difficult and unsecured terrain.
Renovated swimming pools meeting accessibility criteria according to the 2005 regulations:

- Piscine Jean-Pierre Moré, 13610 Le Puy-Sainte-Réparade
- Piscine des Hermès and piscine Alex Jany, 13127 Vitrolles
- Piscine des Canetons | Piscine du Jas de Rhôdes, 13170 Les Pennes Mirabeau
- Piscine Virginie Dedieu, 13710 Fuveau
- Piscine de Trets, 13530 Trets
- Centre aquatique Sainte-Victoire, 13770 Venelles

Swimming pools not meeting all accessibility criteria, but with wheelchairs equipped for accessing water:

- Piscine Plein Ciel, 13090 Aix-en-Provence
- Piscine Claude Bollet, 13290 Les Milles
- Piscine Tournesol, 13410 Lambesc
- Piscine du Liourat, 13127 Vitrolles
- Piscine Guy Drut, 13320 Bouc Bel Air - closed from June
- Piscine Yves Blanc, Piscine René Guibert and Piscine de Gardanne - closed in 2017

Pools information from Aix / Aix Region:
08 10 00 80 60
No one come to Aix-en-Provence and its region without encountering its famous son, Paul Cézanne, visiting his home, art studio and favorite painting spots.

**ATELIER DE CÉZANNE**

It is here in his studio, among the objects he treasured, the models of his last still lifes, his furniture and his tools, that you will feel the painter’s presence most intensely.

9, avenue Paul Cézanne  
T 04 42 21 06 53  
www.cezanne-en-provence.com

The workshop is upstairs. Gravel yard outside.

**TERRAIN DES PEINTRES**

Continue North of the city as far as Terrain des Peintres.

Accessible to handicapped persons by the residence “domaine de la Marguerite”. Steep trail.
LA BASTIDE DU JAS DE BOUFFAN
Guided tours to understand what this family property was for Paul Cézanne: a place to live, an anchor point, the setting for his first paintings and an artist's studio. In restoration during 2017, closed to the public.
Route de Galice
www.cezanne-en-provence.com

LES CARRIÈRES DE BIBÉMUS
In the heart of the Grand Site Sainte-Victoire, guided tours in the quarries, place of majestic beauty, where Cézanne laid the foundations of cubism and produced paintings which are now world-famous.
3090, chemin de Bibémus
T 04 42 16 11 61
www.cezanne-en-provence.com
Site located in the middle of nature steep path requiring a good level of mobility. Walking shoes recommended.
The Aix Region is remarkably rich in full of wonderful places to explore, trails to follow and gourmet tours to enjoy.

Around Aix, follow the paths of history and discover monuments, castles, chapels, shrines and other wonderful historical buildings.

You will appreciate the beautiful hilltop villages with their artists’ studios and craft workshops, the Cézanne road and its magnificent panoramas, and the majestic landscapes of Sainte-Victoire, a “Grand Site de France”.

Here are the keys to dream up your trip around the Provence countryside…
HERITAGE

ABBAYE DE SILVACANE

A Cistercian jewel in Provence, built from the 12th century onwards. Exhibitions, concerts, walks, treasure hunts.

13640 La Roque d’Anthéron

T 04 42 50 41 69

www.abbaye-silvacane.com

Disabled parking, stony paths, interior accessible to people with reduced mobility.

SITES CULTURELS

CHÂTEAU LA COSTE

Wine, architecture and monumental modern art across 444 acres of hills and vineyards.

2750, route de la Cride - 13610 Le Puy-Sainte-Réparade

T 04 42 61 92 92 (centre d’art)

www.chateau-la-coste.com

Art center, bookstore, restaurant and toilets are wheelchair accessible. Outside run on gravel and dirt road, garden buggy available upon reservation.
ECOMUSÉE DE LA FORÊT MÉDITERRANÉENNE

A 32 acres forest park and a museum relative to the Mediterranean forest with an exhibition space covering 8,600 sq ft.

Chemin de Roman, 13120 Gardanne

T 04 42 65 42 10

www.ecomusee-foret.org

The museum is accessible to people with reduced mobility (exhibition halls on 3 levels, with lifts). Parking spaces reserved.

The forest path outside is not suitable.

MUSÉE DE LA MINE

Standing over the Hély d’Oissel shaft: An 83 ft high headframe engine room, control room, equipment and objects used by miners. Guided visits or audio guide. Please phone before arrival.

Puits Hély d’Oissel - 13850 Gréasque

T 04 42 69 77 00

www.facebook.com/MuseeMineGreasque

Accessible to people with reduced mobility.
NATURALS SITES
BARRAGE DE BIMONT

At the foot of Sainte Victoire, the dam is wheelchair accessible from the adjacent car park. The structure is a privileged space to contemplate the turquoise waters of the reservoir, the mountain slopes and the panorama of the Aix basin. On the westside of the car park, there is a balcony trail, the first 300 meters of which are accessible for wheelchair; it crosses the garrigue towards the plateau of Bibemus. The path sometimes borders steep rocks. These trails are labeled for motor, mental and auditory handicaps. Information signs are at the beginning of each itinerary.

Saint-Marc-Jaumegarde
TRAIL BETWEEN THE BIMONT DAM AND BIBÉMUS

Nature trails in the Sainte-Victoire massif. Superb views over the dam and surrounding countryside.

T 04 42 64 60 97
www.grandsitesaintevictoire.com

• Departure point at Bibémus:
Public car park, marked trail, hard and compacted natural ground, accessible entrance, no toilets, no water point. After a period of rain, pathway difficult to access with wheelchair for 24 - 48 hours.

Mobility impairment: up to “the Provence” water-tank.

The path passes close to steep slopes.

Hearing impairment: the whole trail up to Bimont.

• Departure point at Bimont Dam: public car park, reserved spaces. Accessible entrance around the dam. No on-site WC. Hard and compacted natural ground covering, around 1.000 ft accessible. Topo downloadable walks on:
www.myprovence.fr
FUN FOR FAMILY

URBAN KIDS
A 12,000 sq ft playground for children from 6 months to 13 years old.
35, avenue de la grande Bégude - 13770 Venelles
☎ 04 42 38 71 92
www.urban-kids.net

Same-level premises accessible to people with reduced mobility, disabled access toilets.

PLAN D’EAU DU PLANTAIN

Supervised bathing in summer, fitness trail, picnic areas.
Parking fee in summer.
13860 Peyrolles
☎ 04 42 57 89 82

Accessible, easy access.
FERME PÉDAGOGIQUE DU BRÉGALON

Find out everything about farming: breeding, milking, feeding goats and making cheese.

Chemin du Gour, 13840 Rognes
Tel: 04 42 50 14 32
www.fermedubregalon.com

Explanation of the business on visual medium, videos (without vocals) and videos in French Sign Language. Touch game on goat feeding.

Adapted and personalized tour or workshop. Using visual or tactile medium.

Private parking reserved spot near the entrance. Reception area on one level. No public toilets on site.

Private parking reserved spot near the entrance. Explanation of business on visual characters 18 and Braille. Touch game on goat feeding.
LÉGEND’AIRE
The biggest indoor games and activity park in France, for children aged 1 to 12.
Rue des Frères Perret - 13290 Les Milles
T 04 42 38 94 85
www.legend-aire.fr
Specific access. Go to the reception desk.

VILLAGE DES AUTOMATES ET MONTOPOTO
In a 19 acres forest park with oaks and pines, there stands a magical world of automata. It includes play areas and mini-train. Montopoto is a 27,000 sq ft playground.
7, chemin de la Diligence - 13760 Saint Cannat
T 04 42 57 30 30
www.villagedesautomates.com
www.montopoto.com
Car park with reserved spaces at the entrance, access ramp, easy access, disabled toilets, and structures accessible apart from the castle (steps to reach it).

VIGNOBLES ET JARDINS
JARDINS VAL JOANIS
Garden of distinction, classified “Remarkable garden” of the vineyard located on an ancient Roman villa’s site.
84120 Pertuis
T 04 90 79 20 77
www.val-joanis.com
Handrail for garden access.
VIGNERONS DE MONT SAINTE-VICTOIRE
63, avenue d'Aix - 13114 Puyloubier
T 04 42 66 38 43
www.vigneronssaintevictoire.fr

Personalized welcome, oenotouristic services, winegrower’s trail with booklet. Booking required.

Easy access path with low slope. Welcome and tasting counter adapted. Toilets accessible to the right.

CHÂTEAU GASSIER
It is at the foot of Sainte Victoire that the vines of Château Gassier flourish. Development work made it possible to set up the platform, the tasting room, the meeting room and the toilets.

13114 Puyloubier
T 04 42 66 38 74
www.chateau-gassier.fr
Many buses lines and minibus shuttles serving Aix-en-Provence and certain towns in the Aix Region. Regular services are fully equipped with specially adapted vehicles to accommodate wheelchair-users. Urban lines are equipped with low floors, voice synthesis and stops announcement. In each vehicle, seating is reserved for people with disabilities. Information Office situated in the Aix-en-Provence Tourist Office.

T 09 70 80 90 13
www.aixenbus.fr
**DIABLINES**

Electric vehicles, the Diablines offer 3 tours in the Aix-en-Provence city centre. Signal to the driver if you want to board.

T 04 42 38 07 36  
www.la-diabline.fr

**ACCESSIBUS**

An additional transport service covering Aix-en-Provence for people with reduced mobility.

T 09 70 83 01 23 for reservations  
www.lepilote.com for registration

**CARTREIZE**

Regional transport network.

T 0 810 00 13 26 (Azur number - price of a local call)  
T 04 42 93 59 13 (reservation, at least 2 hours prior)

**SNCF - ACCÈS PLUS**

Free assistance service welcoming at the station and boarding the train.

T 08 90 640 650  
www.accessibilite.sncf.com  
accesplus@sncf.fr
MARSEILLE PROVENCE AIRPORT

It is mandatory to notify your airline of your need for assistance at least 48 hours before your flight departure time, in order to get the assistance service.

Access to car parks
Access to dedicated spots as well as the location of the call terminals will be indicated by simple call to the intercom of the input terminals.

Access to the aerogares
Marseille Provence Airport offers call terminals near each mp\(^1\) and mp\(^2\) terminal.

In order to get the assistance service:

- Introduce yourself to one of the 2 call terminals identified at least 2 hours before the departure of the flight. A person will come to assist you from the place of call.
- Check in at the time specified by the tour operator, at least 1 hour before departure.

**04 42 14 14 14**

www.marseille.aeroport.fr
SHUTTLE AEROPORT MARSEILLE PROVENCE

Destinations: Marseille (Saint-Charles), Aix-en-Provence (bus station) via Aix-TGV and Salon-de-Provence.

T 08 10 00 13 26 - Azur

For access to car parking, simply call the terminal intercom input. All vehicles of the L49 Aix - Marseille Euromed Arenc, L50 of the Aix - Marseille Saint-Charles Pole and L100 Aubagne - Marseille are wheelchair accessible. The person accompanying a disabled passenger holding a disability card specifying the need to be accompanied is entitled to fare free transportation.

T 04 42 14 31 27 - Bus station Airport
www.navettemarseilleaeroport.com
www.cartreize.com

SERVICES FOR PEOPLE

ULYSSE

Transport company specialising in transporting and assisting people with reduced mobility.

T 0 820 825 800
www.ulysse-transport.fr

ETINCELLE 2000

Support association for the disabled. Collective transport services 7 days a week with driver attendants. By reservation.

T 04 42 58 26 88
www.etincelle2000.com

INFORMATION

LE PILOTE.COM

Helping you plan your trips around the department of Bouches-du-Rhône.

www.lepilote.com
ACCOMODATION AND RESTAURANTS
LABELLED ESTABLISHMENTS

HÔTEL IBIS *** - RESTAURANT **
Chemin des Infirmeries - 13100 Aix-en-Provence
T 04 42 27 98 20
www.ibishotel.com

Same-level access, automatic door. Toilets suitable for people with reduced mobility.

Reception 24 hours a day, protected and secured site. Good signage.

8 bedrooms equipped with a visual alarm, telephone amplified by request, WIFI and computer connected to reception. Good signage.

L’ÉTAPE RESTAURANT
Route de Marseille CD6 - 13320 Bouc Bel Air
T 04 42 22 61 90
www.hotelaix-etape.com

Private car park, reserved spaces. Tarmac pathway outside. Gate opens by remote control. Shared toilets right hand side.

WIFI access, Internet upon request. Handicap trained staff.
GÎTE LE PETIT GAOU - COTTAGE
458, chemin du Gour - 13840 Rognes
T 08 26 04 01 13 / www.gdf13.com

Private parking, covered reserved space. Bedroom with double bed accessible from both sides, toilets left hand side, wet room with shower, removable seat with backrest, electric rolling shutters. Outside paths natural, flat, hard and compacted ground.

Enclosed site. Owners nearby. Very quiet site, far from any main roads.

Wifi, TV with subtitles.

GÎTE MERLOT - COTTAGE
Château de Libran - 13410 Lambesc
T 08 26 04 01 13 / www.gdf13.com

Wifi connection available, flat screen TV with subtitles, DVD.

Parking in front of the house. Bathroom fitted with toilets left hand side, walk-in shower (right transfer) with removable chair. Ergonomic and adjustable mirror. In the kitchen, sink and cooktop below.

Color contrasting equipment in relief. Secure environment.
GÎTE LE MICOCOULIER - COTTAGE
Château de Libran - 13410 Lambesc
T 08 26 04 01 13 / www.gdf13.com

Wifi connection available, flat screen TV with subtitles, DVD.

Ramp, large passage widths, sink and cooktop below, fitted shower room with toilets left hand side, walk-in shower (right transfer) with detachable chair with adjustable feet.

Color contrasting equipment in relief. Secure environment.